

Francisco Manuel da Silva (1795–1865)

Ladainha de Nossa Senhora (1831)

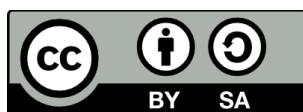
Transcrição realizada a partir de manuscritos de Manuel José Gomes

Editoração: Thiago Rocha

Instituição: Museu Carlos Gomes / Centro de
Ciências, Letras e Artes (Campinas)

coro, flauta transversa, violino, viola, violoncelo
(*choir, flute, violin, viola, cello*)

27 p.



Ladainha de Nossa Senhora

Transcrição realizada a partir de
manuscritos de Manuel José Gomes, 831

Francisco Manuel da Silva

Allegretto

Flauta

Soprano

Contralto

Tenor

Baixo

Ky - ri - e e - le - i - son.

Ky - ri - e e -

Ky - ri - e e - le - i - son.

Ky - ri - e e -

Ky - ri - e e - le - i - son.

Ky - ri - e e -

Ky - ri - e e - le - i - son.

Ky - ri - e e -

Allegretto

Violino I

Violino II

Viola

Violoncelo

f

Fl

S

C

T

B

le - i - son. Ky - e e - le - i - son, e - le - i - son.

le - i - son. Ky - e e - le - i - son, e - le - i - son.

le - i - son. Ky - e e - le - i - son, e - le - i - son.

le - i - son. Ky - ri - e e - le - i - son, e - le - i - son.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

f

f

f

[O povo responde, e segue]

Allegro

Fl
S
C
T 8 Pa - ter, — Pa - ter de cae - lis — Deus Pa - ter, — Pa - ter de cae - lis —
B

Allegro

Vln I
Vln II
Vla
Vlc pizz.
pizz.
pizz.
pizz.

Fl
S Mi - se - re - re, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis.
C
T 8 Deus, Mi - se - re - re no - bis.
B Mi - se - re - re no - bis.

Vln I arco
Vln II arco
Vla arco
Vlc arco

[Fili Redemptor, o povo]

23

Allegretto

Fl

S

C

T

B

Spí - ri - tus Sanc - te, Sanc - te ____ Deus, Spí - ri - tus Sanc - te, Sanc - te.

Mi - se -

Allegretto

In I

In II

Vla

Vic

28

Fl

S

C

T

B

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

re - re, mi - se - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis.

Mi - se - re - re no - bis.

Mi - se - re - re no - bis.

Mi - se - re - re no - bis.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

[O povo repete Santa Trinitas]

Largo non tanto

Flute (Fl) plays a continuous eighth-note pattern.

Soprano (S), Alto (C), Tenor (T), Bass (B) sing the lyrics:

Sanc - ta Ma - ri - a, o - - - - ra pro
 Sanc - ta Ma - ri - a, o - - - - ra pro
 Sanc - ta Ma - ri - a, o - - - - ra pro

Largo non tanto

Violin I (Vln I), Violin II (Vln II), Viola (Vla), Cello/Bass (Vlc) play sustained notes.

40

Flute (Fl) plays a melodic line with grace notes.

Soprano (S), Alto (C), Tenor (T), Bass (B) sing the lyrics:

no - bis, o - ra pro no - bis.
 no - bis, o - ra pro no - bis.
 no - bis, o - ra pro no - bis.

Violin I (Vln I), Violin II (Vln II), Viola (Vla), Cello/Bass (Vlc) play sustained notes with arco markings.

[Sancta Dei genitrix, o povo]

Allegro

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Castrato (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Sanc - ta Sanc - ta Vir - go vir - gi-num, o - ra pro no - - - bis.

Sanc - ta Sanc - ta Vir - go vir - gi-num, o - ra pro no - - - bis.

Sanc - ta Sanc - ta Vir - go vir - gi-num, o - ra pro no - - - bis.

Sanc - ta Sanc - ta Vir - go vir - gi-num, o - ra pro no - - - bis.

Allegro

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Cello/Bass (Vlc)

[Mater Christi, o povo]

Allegro

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Castrato (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Ma - ter, Ma - ter di - vi - nae gra - ti-ae, o - ra pro no - - - bis.

Ma - ter, Ma - ter di - vi - nae gra - ti-ae, o - ra pro no - - - bis.

Ma - ter, Ma - ter di - vi - nae gra - ti-ae, o - ra pro no - - - bis.

Allegro

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Cello/Bass (Vlc)

[Mater purissima, o povo]

Brilhante

Flute (Fl)

Soprano (S)

Contralto (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

Musical score for the first section of the hymn. The vocal parts sing "Mater cas-tis - si-ma, ora pro no - bis." The instrumental parts play eighth-note patterns.

[O povo repeete Mater inviolata]

Allegro

Flute (Fl)

Soprano (S)

Contralto (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

Musical score for the second section of the hymn. The vocal parts sing "Mater in - te - me - ra - ta, ora pro no - bis." The instrumental parts play sixteenth-note patterns.

[O povo repeete Mater amabilis]

Allegro

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Mezzo-soprano (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Mater, Mater ad - mi - ra - bi - lis, o - ra pro no - - - - bis.

Mater, Mater ad - mi - ra - bi - lis, o - ra pro no - - - - bis.

Mater, Mater ad - mi - ra - bi - lis, o - ra pro no - - - - bis.

Mater, Mater ad - mi - ra - bi - lis, o - ra pro no - - - - bis.

Allegro

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

[Mater creatoris, o povo]

Allegro

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Mezzo-soprano (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Mater, Mater Sal - va - to - ris, o - ra pro no - - bis,

Mater, Mater Sal - va - to - ris, o - ra pro no - - bis,

Mater, Mater Sal - va - to - ris, o - ra pro no - - bis,

Allegro

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

89

Fl

S o - ra pro no - bis, pro no - bis.

C o - ra pro no - bis pro no - bis.

T 8 o - ra pro no - bis, pro no - bis.

B o - ra pro no - bis, pro no - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Virgo prudentissima, o povo]

Sostenuto

94

Fl

S Vir - go ve - ne - ran - da,

C Vir - go ve - ne - ran - da,

T Vir - go ve - ne - ran - da,

B Vir - go ve - ne - ran - da,

Sostenuto

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

101

Fl

S o - ra pro no - bis.

C o - ra pro no - bis.

T o - ra pro no - bis.

B o - ra pro no - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

{O povo responde Virgo praedicanda}

Andante

106

Fl

S Vir - go po - tens,

C Vir - go po - tens,

T Vir - go po - tens,

B Vir - go po - tens,

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

Andante

113

Fl

S o - ra — pro no - bis, o - ra — pro no - - - - bis.

C o - ra — pro no - bis, o - ra pro no - - - - bis.

T 8 o - ra pro no - bis, o - ra — pro no - - - - bis.

B o - ra — pro no - - bis, o - ra pro no - - - - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Virgo clemens, o povo]

Sostenuto

119

Fl

S Vir - go — fi - de - lis,

C Vir - go fi - de - lis,

T Vir - go fi - de - lis,

B Vir - go fi - de - lis,

Sostenuto

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

126

Fl

S o - ra pro no - bis.

C o - ra pro no - bis.

T o - ra pro no - bis.

B o - ra pro no - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Speculum justitiae, o povo]

Brilhante

131

Fl

S Se - des sa - pi - en - ti - ae, se - des sa - pi - en - ti - ae, o - ra pro no -

C

T

B

Brilhante

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

137

Fl

S
bis, o - - - ra, o - - - ra pro no - - - bis.

C

T
8 o - - - ra pro - - - bis.

B

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

o - - - ra pro - - - bis.

[Causa nostrae, o povo]

Brilhante

143

Fl

S

C

T
8 Vas spi - ri - tu - a - le, vas - spi - ri - tu - a - le, o - - - ra - pro - no -

B

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

Brilhante

149

Fl

S

C

T

B

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

o - ra pro no - - - bis.
o - ra pro no - - - bis.
bis, o - ra, o - ra pro no - - - bis.
o - ra pro no - - - bis.

[Vas honorabile, o povo]

Allegro

155

Fl

S

C

T

B

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

Vas in
Vas in
Vas in
Vas in

Allegro

161

Fl

S sig - ne de - vo - ti - o - nis, o - ra o - ra pro no - - -

C sig - ne de - vo - ti - o - nis, o - ra o - ra pro no - - -

T 8 sig - ne de - vo - ti - o - nis, o - ra o - ra pro no - - -

B sig - ne de - vo - ti - o - nis, o - ra o - ra pro no - - -

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

167

Fl

S bis, o - - - - ra pro no - - - - bis.

C bis, o - - - - ra pro no - - - - bis.

T 8 bis, o - - - - ra pro no - - - - bis.

B bis, o - - - - ra pro no - - - - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[O povo repeete Rosa mystica]

Allegro morno

Flute (Fl)

Soprano (S)

Cello (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Tur - ris da - vi - di - ca, o - ra pro no - bis. Tur - ris da - vi - di - ca,

Allegro morno

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

Flute (Fl)

Soprano (S)

Cello (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Vocal lyrics: o - ra pro no - bis.

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

[Turris eburnea, o povo]

Andante

Flute (Fl)

Soprano (S) Do - mus au - re - a, o - ra pro no - bis. Do - mus au - re - a,

C (C) -

T (T) -

Bass (B) -

Andante

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Cello/Bass (Vlc)

Flute (Fl)

Soprano (S) o - ra pro no - bis, o - ra pro no - - - bis.

C (C) -

T (T) -

Bass (B) -

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Cello/Bass (Vlc)

[Foederis arca, o povo]

Allegro morno

Flute (Fl)

Soprano (S)

Cello (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Violoncello (Vlc)

Flute (Fl)

Soprano (S)

Cello (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Violoncello (Vlc)

Flute (Fl)

Soprano (S)

Cello (C)

Tenor (T)

Bass (B)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Violoncello (Vlc)

[Stella matutina, o povo]

Allegro

209

Fl
S
C
T
B

Sa - lus in - fir - mo - rum,
Sa - lus in - fir - mo - rum,
Sa - lus in - fir - mo - rum,

Vln I
Vln II
Vla
Vlc

Allegro

216

Fl
S
C
T
B

sa - lus in - fir - mo - rum, o - ra, o - ra pro no - - -
sa - lus in - fir - mo - rum, o - ra, o - ra pro no - - -
sa - lus in - fir - mo - rum, o - ra, o - ra pro no - - -

Vln I
Vln II
Vla
Vlc

221

Fl

S o - - - ra pro no - - - bis.
C bis, o - - - ra pro no - - - bis.
T 8 bis, o - - - ra pro no - - - bis.
B bis, o - - - ra pro no - - - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Refugium peccatorum, o povo]

Allegro

227

Fl

S Con - so - la - trix af - fli - cto - rum, o - ra pro no - - - bis.
C Con - so - la - trix af - fli - cto - rum, o - ra pro no - - - bis.
T 8 Con - so - la - trix af - fli - cto - rum, o - ra pro no - - - bis.
B Con - so - la - trix af - fli - cto - rum, o - ra pro no - - - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Auxilium christianorum, o povo]

Cantabile

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Contralto (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Contralto (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Cello (Vla)

Bassoon (Vlc)

Mais

244

Fl

S o - - - ra pro no - - - - - bis.

C o - - - - - ra pro no - - - - - bis.

T 8 o - - - - - ra pro no - - - - - bis.

B o - - - - - ra pro no - - - - - bis.

Mais

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Regina patriarcharum, o povo]

Allegro furioso

248

Fl

S

C

T

B Re - gi - na, Re - gi - na, Re - gi - na pro - phe -

Allegro furioso

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

253

ta - rum o - ra pro no - bis, o - ra pro

257

o - ra pro - no - - - - - bis.

o - ra pro - no - - - - - bis.

o - ra pro - no - - - - - bis.

no - bis, o - ra pro - no - - - - - bis.

[Regina apostolorum, o povo]

Cantabile

Flute (Fl) plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal parts (Soprano S, Alto C, Tenor T, Bass B) sing "Re - gi - na, Re - gi - na, Re - gi - na".

Cantabile

The vocal parts continue singing "Re - gi - na, Re - gi - na, Re - gi - na". The orchestra (Violin I, Violin II, Viola, Cello/Violoncello) provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns.

Flute (Fl) plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal parts sing "mar - ty - rum, o - ra - pro - no - bis, o - ra - pro - no - bis".

Violin I (Vln I) and **Violin II (Vln II)** play eighth-note patterns with **pizz.** (pizzicato). **Vla (Viola)** and **Vlc (Cello/Violoncello)** play eighth-note patterns with **arco** (bowing).

272

Fl

S o - - - ra pro no - - - - - - - bis.

C o - - - ra pro no - - - - - - - bis.

T 8 o - - - ra pro no - - - - - - - bis.

B o - - - ra pro no - - - - - - - bis.

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

[Regina confessorum, o povo]

Allegro

276

Fl

S

C

T

B Re - gi - na, Re - gi - na, Re - gi - na Re - gi - na

Allegro

Vln I

Vln II

Vla

Vlc

281

Fl
S
C
T
B
vir - gi - num, o - ra pro no - bis, o - ra pro
Vln I
Vln II
Vla
Vlc

285

Fl
S
C
T
B
no - bis, o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis
Vln I
Vln II
Vla
Vlc

[Regina sanctorum, o povo]

Andante

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Cello (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

Ag - mus, ag - mus De - i, qui tol lis pec ca ta mun di, par ce

Andante

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Cello (Vlc)

Flute (Fl.)

Soprano (S.)

Cello (C.)

Tenor (T.)

Bass (B.)

par ce no bis, Do mi ne, par ce no bis, Do mi ne.

par ce no bis, Do mi ne, par ce no bis, Do mi ne.

no bis, par ce no bis, Do mi ne, par ce, par ce, par ce no bis, Do mi ne.

par ce no bis, Do mi ne, par ce no bis, Do mi ne.

Violin I (Vln I)

Violin II (Vln II)

Viola (Vla)

Cello (Vlc)

pizz.

[Segue 2º Agnus Dei]

[Transcrição realizada a partir de cópias de Manuel José Gomes, 1831]